Euroopa Parlament
2024-2029

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

2025/0232(COD)

11.12.2025

***I
RAPORTI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2004/37/EÜ seoses ainete lisamisega selle I, III ja IIIa lisasse ja piirnormide kehtestamisega
(COM(2025)0418 – C10-0180/2025 – 2025/0232(COD))

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

Raportöör: Liesbet Sommen

Kasutatud tähised

*	nõuandemenetlus
***	nõusolekumenetlus
***I	seadusandlik tavamenetlus (esimene lugemine)
***II	seadusandlik tavamenetlus (teine lugemine)
***III	seadusandlik tavamenetlus (kolmas lugemine)

(Märgitud menetlus põhineb õigusakti eelnõus esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusakti eelnõu muudatusettepanekud

Kahes veerus esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Välja jäetav tekst on märgistatud vasakpoolses veerus ***paksus kaldkirjas***. Teksti asendamine on märgistatud mõlemas veerus ***paksus kaldkirjas***. Uus tekst on märgistatud parempoolses veerus ***paksus kaldkirj***as.

Iga muudatusettepaneku päise esimene ja teine rida osutavad läbivaadatava õigusakti eelnõu asjaomasele tekstiosale. Kui muudatusettepanek puudutab kehtivat õigusakti, mida õigusakti eelnõus soovitakse muuta, märgitakse päises lisaks kolmandale reale viide kehtivale õigusaktile ja neljandale reale viide muudetavale sättele.

Konsolideeritud tekstina esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Uued tekstiosad on märgistatud ***paksus kaldkirjas***. Välja jäetud tekstiosad on tähistatud sümboliga ▌ või läbi kriipsutatud. Teksti asendamise puhul on uus tekst märgistatud ***paksus kaldkirjas*** ja asendatav tekst kustutatud või läbi kriipsutatud.
Erandina ei tähistata teenistuste tehtud puhtalt tehnilist laadi muudatusi lõpliku teksti vormistamiseks.

SISUKORD

lk

EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT 5

SELETUSKIRI 22

LISA: SISENDI DEKLARATSIOON 24

EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2004/37/EÜ seoses ainete lisamisega selle I, III ja IIIa lisasse ja piirnormide kehtestamisega
(COM(2025)0418 – C10-0180/2025 – 2025/0232(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

*Euroopa Parlamen*t,

– võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2025)0418),

– võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ning artikli 153 lõikeid 1 ja 2, mille alusel komisjon esitas Euroopa Parlamendile ettepaneku (C10-0180/2025),

– võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,

– võttes arvesse kodukorra artiklit 60,

– võttes arvesse tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni raportit (A10-0000/2025),

1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;

2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon asendab selle uue ettepanekuga, muudab seda oluliselt või kavatseb seda oluliselt muuta;

3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) Direktiiv 2004/37/EÜ hõlmab aineid ***või*** segusid, mis vastavad 1A või 1B kategooria kantserogeeniks, mutageeniks või reproduktiivtoksiliseks aineks klassifitseerimise kriteeriumidele, mis on esitatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1272/2008[6] I lisas, ning kõnealuse direktiivi I lisas osutatud aineid,	(2) Direktiiv 2004/37/EÜ hõlmab aineid ***ja*** segusid, mis vastavad 1A või 1B kategooria kantserogeeniks, mutageeniks või reproduktiivtoksiliseks aineks klassifitseerimise kriteeriumidele, mis on esitatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1272/2008[6] I lisas, ning kõnealuse direktiivi I lisas osutatud aineid,

segusid ***või*** protsesse. Selleks et tõendada, et need ained, segud ja protsessid kuuluvad direktiivi 2004/37/EÜ ***kohaldamisalasse***, tuleb esitada usaldusväärsed teaduslikud tõendid iga uue täienduse kohta I lisas osutatud ainete, segude ja protsesside loetelule, tuginedes kättesaadavatele kehtivatele teaduslikele allikatele, nagu ECHA, Rahvusvaheline Vähiuurimiskeskus (IARC) ja riiklikud asutused, ning pöörata erilist tähelepanu ***seda ainet*** käsitlevatele eelretsenseeritud publikatsioonidele.	segusid ***ja*** protsesse. Selleks et tõendada, et need ained, segud ja protsessid kuuluvad direktiivi 2004/37/EÜ kohaldamisalasse, tuleb esitada usaldusväärsed teaduslikud tõendid iga uue täienduse kohta I lisas osutatud ainete, segude ja protsesside loetelule, tuginedes kättesaadavatele kehtivatele teaduslikele allikatele, nagu ECHA, Rahvusvaheline Vähiuurimiskeskus (IARC) ja riiklikud asutused, ning pöörata erilist tähelepanu ***neid aineid, segusid ja protsesse*** käsitlevatele eelretsenseeritud publikatsioonidele.
[6] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1272/2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist ning millega muudetakse direktiive 67/548/EMÜ ja 1999/45/EÜ ja tunnistatakse need kehtetuks ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1907/2006 (ELT L 353, 31.12.2008, lk 1).	[6] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1272/2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist ning millega muudetakse direktiive 67/548/EMÜ ja 1999/45/EÜ ja tunnistatakse need kehtetuks ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1907/2006 (ELT L 353, 31.12.2008, lk 1).

Or. en

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) IARC liigitas keevitusaurud inimestele kantserogeenseteks aineteks (IARC klassifikatsiooni 1. rühm). ECHA hindamisuuringu[7] kohaselt on ***keevitusaurud*** keeruka koostisega ja võivad sisaldada kantserogeene, mutageene või reproduktiivtoksilisi aineid, nagu kroom(VI)ühendid, nikliühendid, kaadmium ja selle anorgaanilised ühendid. Keevitusaurude keerukas ja ebaühtlane koostis ning ühtlustatud klassifikatsiooni puudumine määruses (EÜ) nr 1272/2008 suurendavad ebaselgust seoses nende võimaliku ohtlikkusega töötajatele ja seega	(3) IARC liigitas keevitusaurud inimestele kantserogeenseteks aineteks (IARC klassifikatsiooni 1. rühm). ECHA hindamisuuringu kohaselt on aurud, ***mis tekivad keevitamise ja muude sama moodi aure tekitavate protsesside käigus***, keeruka koostisega ja võivad sisaldada kantserogeene, mutageene või reproduktiivtoksilisi aineid, nagu kroom(VI)ühendid, nikliühendid, kaadmium ja selle anorgaanilised ühendid. Keevitus- ***ja muude*** aurude keerukas ja ebaühtlane koostis ning ühtlustatud klassifikatsiooni puudumine määruses

asjakohaste riskijuhtimismeetmete puudust töökohal. Keevitusaurude klassifitseerimata jätmise käsitlemine liidu tasandil tagaks suurema õigusselguse direktiivi 2004/37/EÜ kohaldamisel. Seega on asjakohane kooskõlas tööohutuse ja töötervishoiu nõuandekomitee (ACSH) arvamusega[8] lisada direktiivi 2004/37/EÜ I lisasse tööprotsessid, mille juures puututakse kokku keevitusprotsessil tekkivate aurudega, mis sisaldavad aineid, mis vastavad 1A või 1B kategooria kantserogeeniks, mutageeniks või reproduktiivtoksiliseks ***aineks klassifitseerimise kriteeriumidele***, mis on esitatud määruse (EÜ) nr 1272/2008 I lisas.

(EÜ) nr 1272/2008 suurendavad ebaselgust seoses nende võimaliku ohtlikkusega töötajatele ja seega asjakohaste riskijuhtimismeetmete puudust töökohal. Keevitusaurude klassifitseerimata jätmise käsitlemine liidu tasandil tagaks suurema õigusselguse direktiivi 2004/37/EÜ kohaldamisel. Seega on asjakohane kooskõlas tööohutuse ja töötervishoiu nõuandekomitee (ACSH) arvamusega lisada direktiivi 2004/37/EÜ I lisasse tööprotsessid, mille juures puututakse kokku keevitamise ***ja muude sama moodi aure tekitavate*** protsesside käigus tekkivate aurudega, mis sisaldavad aineid ***või segusid***, mis vastavad 1A või 1B kategooria kantserogeeniks, mutageeniks või reproduktiivtoksiliseks aineks klassifitseerimise kriteeriumidele, mis on esitatud määruse (EÜ) nr 1272/2008 I lisas. ***Kõnealuses tööohutuse ja töötervishoiu nõuandekomitee (ACSH)[8] arvamuses tõdeti ka, et on vaja võtta täiendavaid meetmeid, et vähendada tervisemõju, mis tuleneb kokkupuutest keevitusaurudes ja muudes allikates sisalduvate osakestega, sealhulgas kehtestada tolmu üldised piirnormid vastavalt nõukogu direktiivile 98/24/EÜ[8a]. Lisaks soovitas tööohutuse ja töötervishoiu nõuandekomitee välja töötada suunised keevitusaurude kohta. Lisaks olemasolevatele suunistele, nagu kõrgemate tööinspektorite komitee poolt 2018. aastal välja töötatud ja riiklikele tööinspektoritele ette nähtud suunised keevitusaurudest põhjustatud terviseohtude käsitlemiseks, võivad uusimatel teaduslikel tõenditel põhinevad täiendavad suunised olla väga olulised, et aidata tööinspektoritel ja ettevõtjatel, eelkõige mikroettevõtjatel ja VKEdel, tagada vastavus direktiivi 2004/37/EÜ I lisas esitatud asjakohasele keevitusaurude kandele. Sellised suunised võiksid muu hulgas edendada ühesugust minimaalset kõrgetasemelist kaitset kõigile töötajatele, kes liikmesriikides keevitusaurudega kokku puutuvad. Samuti peaks komisjon seadma***

prioriteediks hinnata, kas täiendavad suunised praeguse ELi töötervishoiu ja tööohutuse strateegilise raamistiku hindamiseks ning võimaliku 2027. aasta järgse ELi strateegilise raamistiku väljatöötamiseks on asjakohased.

---

[7] ECHA (2022), „Scoping Study report for evaluation of limit values for welding fumes and fumes from other processes that generate fume in a similar way at the workplace“, kättesaadav aadressil: report_welding_fumes_en.pdf (europa.eu)

[8] ACSH (2023), „Opinion on introducing work involving exposure to fumes from welding processes containing substances that meet the criteria for CMR category 1A/1B set out in Annex I to the CLP Regulation“, dokument 006/23, kättesaadav aadressil: ACSH Adopted opinion Welding fumes 22.09.23-EN.pdf (europa.eu)

---

[7] ECHA (2022), „Scoping Study report for evaluation of limit values for welding fumes and fumes from other processes that generate fume in a similar way at the workplace“, kättesaadav aadressil: report_welding_fumes_en.pdf (europa.eu)

[8] ACSH (2023), „Opinion on introducing work involving exposure to fumes from welding processes containing substances that meet the criteria for CMR category 1A/1B set out in Annex I to the CLP Regulation“, dokument 006/23, kättesaadav aadressil: ACSH Adopted opinion Welding fumes 22.09.23-EN.pdf (europa.eu)

[8a] Nõukogu 7. aprilli 1998. aasta direktiiv 98/24/EÜ töötajate tervise ja ohutuse kaitse kohta keemiliste mõjuritega seotud ohtude eest tööl (neljateistkümnes üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 131, 5.5.1998, lk 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).

Or. en

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) Koobalti ja selle anorgaaniliste ühendite puhul ***on ette näha, et lühikese aja jooksul on raske hakata järgima sissehingatava fraktsiooni piirnormi 0,01 mg/m³ ja sissehingatava kopsualveoolidesse jõudva fraktsiooni***	(6) Koobalti ja selle anorgaaniliste ühendite puhul tuleks kohaldada piirnorme 0,02 mg/m³ (sissehingatav fraktsioon) ja 0,0042 mg/m³ (sissehingatav kopsualveoolidesse jõudev fraktsioon).

piirnormi 0,0025 mg/m³. Seepärast on asjakohane kehtestada kuueaastane üleminekuperiood pärast käesoleva direktiivi jõustumist, mille jooksul tuleks kohaldada piirnorme 0,02 mg/m³ (sissehingatav fraktsioon) ja 0,0042 mg/m³ (sissehingatav kopsualveoolidesse jõudev fraktsioon).

Or. en

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) 1,4-dioksaan vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 esitatud kantserogeeniks (1B kategooria) klassifitseerimise kriteeriumidele ja on seega kantserogeen direktiivi 2004/37/EÜ tähenduses. Seepärast on olemasoleva teabe, sealhulgas teaduslike ja tehniliste andmete, sh riskihindamise komitee[12] ning tööohutuse ja töötervishoiu nõuandekomitee arvamuste põhjal asjakohane kehtestada pikaajalise tööalase kokkupuute piirnorm 7,3 mg/m³ (2 ppm) ja lühiajalise tööalase kokkupuute piirnorm 73 mg/m³ (20 ppm), millele lisatakse märge naha kohta, ning bioloogiline piirnorm 45 mg HEAAd uriinis grammi kreatiniini kohta kokkupuute või vahetuse lõpus.	(9) 1,4-dioksaan vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 esitatud kantserogeeniks (1B kategooria) klassifitseerimise kriteeriumidele ja on seega kantserogeen direktiivi 2004/37/EÜ tähenduses. Seepärast on olemasoleva teabe, sealhulgas teaduslike ja tehniliste andmete, sh riskihindamise komitee[12] ning tööohutuse ja töötervishoiu nõuandekomitee arvamuste põhjal asjakohane kehtestada pikaajalise tööalase kokkupuute piirnorm 7,3 mg/m³ (2 ppm) ja lühiajalise tööalase kokkupuute piirnorm 73 mg/m³ (20 ppm), millele lisatakse märge naha kohta, ning bioloogiline piirnorm 45 mg HEAAd uriinis grammi kreatiniini kohta, ***mõõdetuna*** kokkupuute või vahetuse lõpus.
[12] https://echa.europa.eu/oels-activity-list/-/substance-rev/61801	[12] https://echa.europa.eu/oels-activity-list/-/substance-rev/61801

Or. en

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 12 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(12a) Käesolevas direktiivis sätestatud tööandja kohustuste puhul tuleks arvesse võtta asjaolu, et mikroettevõtjatel ja VKEdel, kes moodustavad valdava enamiku liidu ettevõtjatest, on piiratud rahalised, tehnilised ja inimressursid. Selleks et tagada töötajate parim võimalik kaitse kõigis ettevõtetes, peaksid liikmesriigid hindama käesoleva direktiivi rakendamise mõju ja sellega seotud halduskoormust nimetatud ettevõtjatele, tagamaks, et selle mõju neile ei ole ebaproportsionaalne, pöörates erilist tähelepanu mikroettevõtjatele, ning avaldama selliste hindamiste tulemused. Seda tehes peaksid liikmesriigid säilitama kõigi töötajate võrdse kaitse ning hõlbustama mikroettevõtjatel ja VKEdel nõuete täitmist. Seda arvesse võttes võiksid erimeetmed, nagu rahaline ja haldustoetus, aidata mikroettevõtjatel ja VKEdel täita paremini direktiivis 2004/37/EÜ sätestatud kohustusi ning liikuda töökohal kantserogeenide, mutageenide ja reproduktiivtoksiliste ainetega kokkupuutest tulenevate ohtude kõrvaldamise suunas, tuues seeläbi kasu kõigile töötajatele.

Or. en

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 12 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(12b) Koobaltit kasutatakse mitmes strateegilise tähtsusega sektoris, näiteks patarei- ja akusektoris, et saavutada Euroopa roheleppes ja liidu kliimaalastes õigusaktides sätestatud eesmärgid. Tööstusliku ülemineku edendamine, ringmajanduse soodustamine ning rahvusvahelise strateegilise autonoomia

säilitamine ja suurendamine toorainete valdkonnas on kõik liidu prioriteedid.

Or. en

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 12 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(12c) Koobalti ja selle anorgaaniliste ühendite kahjulike omaduste tõttu tuleb alati vältida koobaltitöötlemisettevõtete ümberpaigutamist kolmandatesse riikidesse, kus tööohutuse ja töötervishoiu eeskirjad on leebemad.

Or. en

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 12 d (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(12d) Mõnda käesoleva direktiiviga hõlmatud ainet, näiteks koobaltit, peetakse oluliseks, et kaitsta liidu strateegilist autonoomiat ja tagada peamiste tööstuslike väärtusahelate vastupanuvõime. Selliste ainete puhul peaks komisjon sobivate alternatiivide puudumisel hindama nende jätkuvast kasutamisest tulenevat sotsiaal-majanduslikku kasu võrreldes asjaomaste sektorite töötajaid ohustavate riskidega. Võttes arvesse muutuvat geopoliitilist olukorda ning selle võimalikku mõju tarneahelatele ja strateegilistele sõltuvustele, tuleks sellised hinnangud korrapäraselt läbi vaadata. Nende hinnangute alusel ja sotsiaalpartneritega konsulteerides peaks komisjon kaaluma selliseid sihipäraseid ja piiratud erandeid olemasolevatest või uutest piirnormidest, mis on rangelt piiratud

tegevusvaldkondadega, mille puhul nende ainete kasutamine on liidu strateegiliste huvide seisukohast endiselt hädavajalik.

Or. en

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 12 e (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(12e) Kogu liitu hõlmavad andmed tööga seotud terviseprobleemide kohta, mille on tinginud kokkupuude koobalti ja selle anorgaaniliste ühendite, polütsükliliste aromaatsete süsivesinike, isopreeni ja 1,4-dioksaaniga, on sageli puudulikud, ebausaldusväärsed või ebapiisavad. Komisjon peaks töötama välja suunised ja soovitused andmete kogumiseks liikmesriikides, et parandada aruandlust ja kokkupuudet käsitlevaid registreid.

Or. en

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 12 f (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(12f) Käesoleva direktiiviga kehtestatud piirnorme tuleks korrapäraselt kontrollida ja vähemalt iga viie aasta järel teadmiste ja tehnoloogia arengu põhjal rangelt läbi vaadata, et tagada jätkuv kooskõla määrusega (EÜ) nr 1907/2006 ning sotsiaalse, majandusliku ja tehnoloogilise arenguga.

Or. en

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 12 g (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(12g) Töökohal puutuvad töötajad sageli kokku korraga mitme ohtliku ainega, mis võib suurendada riske ja avaldada kahjulikku mõju tervisele. Kokkupuute korral mitme sama toimemehhanismiga või samale sihtrakule või -koele mõju avaldava ainega tuleb kohandada nende võimalike piirnormide rakendamist, et võtta arvesse koosmõju.

Or. en

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 12 h (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(12h) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga (EL) 2022/431[1a] laiendati direktiivi 2004/37/EÜ kohaldamisala, et hõlmata reproduktiivtoksilised ained, sealhulgas elavhõbe ja kahevalentsed anorgaanilised elavhõbedaühendid, mis lisati direktiivi 2004/37/EÜ III lisasse. Kuna kõiki kahevalentseid anorgaanilisi elavhõbedaühendeid ei saa liigitada reproduktiivtoksilisteks aineteks, on vaja selgitada, et piirnormi kohaldatakse üksnes elavhõbeda ja kahevalentsete anorgaaniliste elavhõbedaühendite suhtes, mis kuuluvad direktiivi 2004/37/EÜ kohaldamisalasse. Seepärast tuleks mõiste „elavhõbe ja kahevalentsed anorgaanilised elavhõbedaühendid, sealhulgas elavhõbeoksiid ja elavhõbekloriid (mõõdetuna elavhõbedana)“ asendada mõistega „elavhõbe ja kahevalentsed anorgaanilised elavhõbedaühendid, mis kuuluvad direktiivi 2004/37/EÜ

kohaldamisalasse (mõõdetuna elavhõbedana)“.

[1a.] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2022. aasta direktiiv (EL) 2022/431, millega muudetakse direktiivi 2004/37/EÜ töötajate kaitse kohta tööl kantserogeenide ja mutageenidega kokkupuutest tulenevate ohtude eest (ELT L 88, 16.3.2022, lk 1).

Or. en

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 12 i (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(12i) Isopreen vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 esitatud kantserogeeniks (1B kategooria) klassifitseerimise kriteeriumidele ja on seega kantserogeen direktiivi 2004/37/EÜ tähenduses. Seepärast on olemasoleva teabe, sealhulgas teaduslike ja tehniliste andmete, sealhulgas riskihindamise komitee ning tööohutuse ja töötervishoiu nõuandekomitee arvamuste põhjal asjakohane kehtestada pikaajalise tööalase kokkupuute piirnorm 8,5 mg/m³ (3 ppm).

Or. en

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 12 j (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(12j) Tuletõrjujaid ja hädaabiteenistuste töötajaid ohustab töö käigus kokkupuude kantserogeenide, mutageenide ja reproduktiivtoksiliste ainetega. Maailma Terviseorganisatsioon on klassifitseerinud

tuletõrjujate tööalase kokkupuute kantserogeenseks. Tuletõrjujate tööalane kokkupuude hõlmab mitmesuguseid põlengutest ja muudest olukordadest tulenevaid ohte. Seetõttu on oluline, et tuletõrjujate, kaasa arvatud vabatahtlike tuletõrjujate, ja hädaabiteenistuste töötajate tööandjad hindaksid kooskõlas direktiiviga 2004/37/EÜ kantserogeenide, mutageenide ja reproduktiivtoksiliste ainetega kokkupuute riski ning võtaksid vajalikud meetmed kõnealuste töötajate tervise ja ohutuse kaitseks.

Or. en

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 12 k (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(12k) Töötajatel on vaja piisavat ja asjakohast koolitust, kui nad puutuvad kokku või võivad kokku puutuda kantserogeenide, mutageenide või reproduktiivtoksiliste ainetega, sealhulgas teatavates ohtlikes ravimites sisalduvate ainetega. Koolitust, mida tööandja on direktiivi 2004/37/EÜ artikli 11 kohaselt kohustatud pakkuma, tuleks kohandada, et võtta arvesse uusi või muutunud ohte, eelkõige juhul, kui töötajad puutuvad kokku uute kantserogeenide, mutageenide või reproduktiivtoksiliste ainetega või mitme erineva sellise ainega, sealhulgas ohtlikes ravimites sisalduvate ainetega, või juhul, kui tööga seotud asjaolud muutuvad.

Or. en

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 12 l (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(12l) Soopõhiseid erinevusi kokkupuuteviisides, füsioloogilises vastuvõtlikkuses ja tervisenäitajates, eelkõige seoses keemiliste riskidega, ei ole tööohutuse ja töötervishoiu uuringutes piisavalt kajastatud. Seepärast peaks komisjon lisama käesoleva direktiivi tulevaste läbivaatamiste hindamisse süstemaatiliselt soolise mõõtme,

Or. en

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt -1 (uus)
Direktiiv 2004/37/EÜ
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt a – alapunkt ii

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	-1) Artikli 2 punkti a teine alapunkt ii asendatakse järgmisega:
ii) aine, segu või protsess, millele on osutatud käesoleva direktiivi I lisas, samuti kõnealuses lisas osutatud protsessis vabanenud aine või segu;	„ii) aine, segu või protsess, millele on osutatud käesoleva direktiivi I lisas, samuti selles lisas osutatud protsessis vabanenud aine või segu, ***mis on oma kantserogeense mõju tõttu kantud kõnealuses lisas esitatud loetellu***;“.

Or. en

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt -1 a (uus)
Direktiiv 2004/37/EÜ
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt b – alapunkt ii

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	-1a) Artikli 2 punkti b alapunkt ii asendatakse järgmisega:
ii) aine, segu või protsess, millele on osutatud käesoleva direktiivi I lisas, samuti	„(ii) aine, segu või protsess, millele on osutatud käesoleva direktiivi I lisas, samuti

kõnealuses lisas osutatud protsessis vabanenud aine või segu;	selles lisas osutatud protsessis vabanenud aine või segu, ***mis on oma kantserogeense mõju tõttu kantud kõnealuses lisas esitatud loetellu***;“.

Or. en

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt -1 b (uus)
Direktiiv 2004/37/EÜ
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt b a

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	-1b) Artikli 2 punkt ba asendatakse järgmisega:
ba) „reproduktiivtoksiline aine“ – aine või segu, mis vastab 1A või 1B kategooria reproduktiivsust kahjustavaks aineks klassifitseerimise kriteeriumidele, mis on esitatud määruse (EÜ) nr 1272/2008 I lisas;	„ba) „reproduktiivtoksiline aine“ –
	i) aine või segu, mis vastab 1A või 1B kategooria reproduktiivtoksilise aine klassifitseerimiskriteeriumidele, mis on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1272/2008 I lisas;
	ii) käesoleva direktiivi I lisas osutatud aine, segu või protsess, samuti selles lisas osutatud protsessi käigus vabanenud aine või segu, mis on oma reproduktiivtoksilise mõju tõttu kantud kõnealuses lisas esitatud loetellu;“.

Or. en

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt -1 c (uus)
Direktiiv 2004/37/EÜ
Artikkel 10 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	-1c) Artiklisse 10 lisatakse järgmine lõige:
	„2a. Töötajatel, kes kasutavad kaitsevahendeid, on õigus proportsionaalsetele ja regulaarsetele puhkepausidele.“.

Or. en

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt -1 d (uus)
Direktiiv 2004/37/EÜ
Artikkel 18a – punkt 7

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	-1d) Artikli 18a punkt 7 asendatakse järgmisega:
7. Võttes arvesse uusimaid teaduslikke teadmisi ja ***pärast konsulteerimist asjaomaste sidusrühmadega***, ***teeb komisjon hiljemalt 31. detsembriks 2024. aastaks*** asjakohasel juhul ***ettepaneku koobalti piirnormi ja anorgaaniliste koobaltiühendite kohta***.	***„***7. Võttes arvesse uusimaid teaduslikke teadmisi***, hindab komisjon hiljemalt ... [neli aastat pärast käesoleva muutmisdirektiivi jõustumise kuupäeva] koobalti*** ja ***anorgaaniliste koobaltiühendite piirnormi, koostades uue mõjuhinnangu***, ***milles võetakse arvesse muutuvat geopoliitilist olukorda ja liidu strateegilist sõltumatust, ning säilitades seejuures ainega kokku puutuvate töötajate võimalikult suure kaitse. Asjakohasel juhul esitab komisjon asjaomaste sidusrühmadega, sealhulgas sotsiaalpartneritega konsulteerides seadusandliku ettepaneku selle piirnormi vähendamiseks.“.***

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ET/TXT/?uri=CELEX%3A02004L0037-20240408)

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Lisa – lõik 1 – punkt -1 (uus)

Direktiiv 2004/37/EÜ
I lisa – pealkiri

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	-1) I lisa pealkiri asendatakse järgmisega:
Ainete, segude ja protsesside loetelu (artikli 2 punkti a alapunkt ii ja punkti b alapunkt ii);	„Ainete, segude ja protsesside loetelu (artikli 2 punkti a alapunkt ii***,*** punkti b alapunkt ii ja ***punkti ba alapunkt ii)***“;

Or. en

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Lisa – lõik 1 – punkt 1
Direktiiv 2004/37/EÜ
I lisa – punkt 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. Tööprotsessid, mille juures puututakse kokku keevitusprotsessil tekkivate aurudega, mis sisaldavad aineid, mis vastavad 1A või 1B kategooria kantserogeeniks, mutageeniks või reproduktiivtoksiliseks ***aineks klassifitseerimise kriteeriumidele***, mis on esitatud määruse (EÜ) nr 1272/2008[1] I lisas.	9. Tööprotsessid, mille juures puututakse kokku keevitamise ***ja muude sama moodi aure tekitavate*** protsesside käigus tekkivate aurudega, mis sisaldavad aineid, mis vastavad 1A või 1B kategooria kantserogeeniks, mutageeniks või reproduktiivtoksiliseks aineks klassifitseerimise kriteeriumidele, mis on esitatud määruse (EÜ) nr 1272/2008[1] I lisas.
[1] Kokkupuude ei tohi ületada III lisas kantserogeenile, mutageenile või reproduktiivtoksilisele ainele kehtestatud piirnormi, kui need ained vabanevad keevitusprotsessi käigus.	[1] Kokkupuude ei tohi ületada III lisas kantserogeenile, mutageenile või reproduktiivtoksilisele ainele kehtestatud piirnormi, kui need ained vabanevad keevitusprotsessi käigus.

Or. en

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Lisa – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt c
Direktiiv 2004/37/EÜ
III lisa – punkt A – tabel – rida 42

Komisjoni ettepanek

			Piirnormid							
			8 tundi (3)			*Lühiajaline (4)*				
Aine nimetus	EÜ nr (1)	CASi nr (2)	mg/m3 (5)	ppm (6)	f/ml(7)	mg/m 3	ppm	f/ml	Märge	Ülemineku meetmed
Koobalt ja anorgaanilised koobalti-ühendid			***0,01(11) 0,0025 (9)***		–	–	–	–	Naha ja hingamisteede sensibiliseerimine (13)	***Piirnormid 0,02 (11) ja 0,0042 (9) kuni … [ELT: kuus aastat pärast muutmis-direktiivi jõustumise kuupäeva]***

(9) Sissehingatav kopsu alveoolidesse jõudev fraktsioon.

(11) Sissehingatav fraktsioon.

Muudatusettepanek

Aine nimetus	EÜ nr (1)	CASi nr (2)	mg/m3 (5)	ppm (6)	f/ml(7)	mg/m 3	ppm	f/ml	Märge	Ülemineku meetmed
Koobalt ja anorgaanilised koobalti-ühendid			***0,02(16b) 0,0042 (16a)***		–	–	–	–	Naha ja hingamisteede sensibiliseerimine (13)	***välja jäetud***

(16a) Sissehingatav kopsu alveoolidesse jõudev fraktsioon, mõõdetuna koobaltina.

(16b) Sissehingatav fraktsioon, mõõdetuna koobaltina.

Or. en

Muudatusettepanek 25

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Lisa – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt c
Direktiiv 2004/37/EÜ
III lisa – punkt A – tabel – rida 42 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Aine nimetus	EÜ nr ([1])	CASi nr (2)	mg/m^3 ([5])	ppm ([6])	f/ml([7])	mg/m^3	ppm	f/ml	Märge	Ülemineku meetmed
Isopreen	***201-143-3***	***78-79-5***	***8,5***	***3***	–	–	–	–		

Or. en

Muudatusettepanek 26

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Lisa – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2004/37/EÜ
IIIa lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Siduv bioloogiline piirnorm on 45 mg HEAAd (*) uriinis kreatiniini grammi kohta.	Siduv bioloogiline piirnorm on 45 mg HEAAd (*) uriinis kreatiniini grammi kohta***, mõõdetuna kokkupuute või vahetuse lõpus***.

Or. en

SELETUSKIRI

Kokkupuude ohtlike ainetega töökeskkonnas on endiselt üks tõsisemaid ohte töötajate tervisele Euroopa Liidus. Igal aastal esineb ELis tööl kantserogeenidega kokkupuute tagajärjel ligikaudu 120 000 tööga seotud vähijuhtumit, millest surmaga lõppeb igal aastal umbes 80 000. Pärast kantserogeenide ja mutageenide direktiivi vastuvõtmist 2004. aastal on direktiivi viis korda läbi vaadatud ning nüüd hõlmab see 28 vähki tekitavat ainet. Käesolev läbivaatamine toetab Euroopa vähitõrje tegevuskava ning ELi töötervishoiu ja tööohutuse strateegilist raamistikku aastateks 2021–2027, millega edendatakse tööga seotud surmajuhtumite nulleesmärki.

Direktiivi 2004/37/EÜ kuuenda läbivaatamisega laiendatakse miljonite töötajate kaitset sellistes sektorites nagu tootmine, ehitus, tervishoid, hädaabiteenused, jäätmekäitlus ja ringmajandus.

Direktiivil 2004/37/EÜ on tugev mitmeetapilise, tõenduspõhise ja konsultatiivse seadusandliku menetluse traditsioon. On väga oluline, et läbivaadatud piirnormid põhinevad teaduslikul hindamisel ning tööohutuse ja töötervishoiu nõuandekomitee (ACSH) arvamusel. See komitee koosneb liikmesriikide ja sotsiaalpartnerite esindajatest. Komitee vaatab läbi teaduslikud ja sotsiaal-majanduslikud tõendid.

Meie seisukoht põhineb tööohutuse ja töötervishoiu nõuandekomitee arvamusel. See hõlmab siduvate tööalase kokkupuute piirnormide (OEL) kehtestamist koobaltile ja anorgaanilistele koobaltiühenditele, polütsüklilistele aromaatsetele süsivesinikele, isopreenile ja 1,4-dioksaanile, mille riiklikud piirnormid olid varem väga erinevad või puudusid üldse. Lisaks peaksime lisama direktiiviga hõlmatud protsesside hulka keevitusaurud, kui need sisaldavad kantserogeenseid, mutageenseid või reproduktiivtoksilisi aineid, nagu kroom või nikkel. See tähendaks, et tööandjad peavad keevitamise puhul rakendama kaitsemeetmeid.

Selliseid aineid nagu koobalt kasutatakse mitmes strateegilise tähtsusega sektoris, et saavutada Euroopa roheleppes ja Euroopa kliimamääruses sätestatud eesmärgid. Need on kriitilise tähtsusega tööstuslikus üleminekus kesksel kohal olevate sektorite, sealhulgas akude ja patareide ning kõrgtehnoloogilise tootmise sektori jaoks. Rahvusvahelise strateegilise autonoomia suurendamine toorainete valdkonnas on üks Euroopa Liidu prioriteete. Lisaks on selge, et tuleb vältida koobalti töötlemise üleviimist kolmandatesse riikidesse, kus tööohutusnõuded on leebemad.

Võttes arvesse kiiresti muutuvat geopoliitilist olukorda ning selle võimalikku mõju tarneahelatele ja strateegilistele sõltuvustele, peaks komisjon selliseid aineid nagu koobalt korrapäraselt uuesti hindama. Nendele hindamistele tuginedes ning sotsiaalpartnerite ja liikmesriikidega konsulteerides peaks komisjon kaaluma sihipäraseid ja piiratud erandeid olemasolevatest või uutest tööalase kokkupuute piirnormidest. Sellised erandid peavad rangelt piirduma tegevusvaldkondadega, mille puhul need ained on liidu strateegiliste huvide seisukohast jätkuvalt olulised, ning töötajate kaitse peab alati jääma esmatähtsaks.

Tuletõrjujad ja muud hädaabi- ja päästetöötajad puutuvad eriti palju kokku kantserogeensete, mutageensete ja reproduktiivtoksiliste ainete mitmesuguste segudega. Maailma Terviseorganisatsioon liigitab tuletõrjujate tööalase kokkupuute kantserogeenseks. Seetõttu on

nende eriti ohustatud töötajate puhul vaja spetsiaalseid riskihindamisi, asjakohaseid kaitsemeetmeid ja sihipärast tervisekontrolli.
Usaldusväärsed kogu ELi hõlmavad andmed kokkupuute kohta selliste ainetega nagu koobalt, polütsüklilised aromaatsed süsivesinikud, isopreen ja 1,4-dioksaan on endiselt piiratud. Komisjon peaks välja töötama suunised ja soovitused riiklike andmekogumiste ja kokkupuuteregistrite täiustamiseks. Tõhusamad ELi suunised peaksid toetama ka tööinspektoreid ja ettevõtjaid, eelkõige VKEsid ja mikroettevõtjaid, direktiivi tõhusal kohaldamisel. Need hõlmaksid suuniseid keevitusaurude ja sarnaste kokkupuuteprotsesside kohta, tuginedes olemasolevatele vahenditele, nagu vanemtööinspektorite komitee (SLIC) 2018. aasta suunised, millega tagatakse, et seire on tõenduspõhine ja täitmise tagamine järjepidev.

Tulemusliku rakendamise tagamiseks on väga oluline tõhus sotsiaaldialoog. Sotsiaalpartnerid on asendamatud riskide kindlakstegemisel, praktiliste ennetusmeetmete kavandamisel ja realistliku kohaldamise tagamisel kõigis sektorites. Kohustused peavad jääma saavutatavaks VKEde ja mikroettevõtjate jaoks, kelle finants- ja tehniline suutlikkus on sageli piiratud. Liikmesriigid peaksid hindama haldusmõju ja pakkuma sihipärast toetust, seadmata ohtu kõigi töötajate võrdset kaitset. Raportöör on lisanud töötajate selge õiguse teha isikukaitsevahendite kasutamisel proportsionaalseid ja korrapäraseid pause, mis võtab arvesse nii ohutuse kui ka heaoluga seotud kaalutlusi.

Soost sõltuvaid erinevusi kokkupuuteviisides, füsioloogilistes reaktsioonides ja tervisenäitajates ei ole tööohutuse uuringutesse endiselt piisavalt hõlmatud. Seetõttu peame tulevastesse hindamistesse süstemaatiliselt kaasama soolise perspektiivi.

Koolitusnõuded on üliolulised tagamaks, et töötajad saavad uute riskide tekkimisel selget ja ajakohast teavet, sealhulgas mitme ohtliku aine või ohtliku ravimi käitlemise kohta. Selline lähenemisviis tagab, et koolitus haakub otseselt täidetavate ülesannete ja tekkivate riskidega.

Käesolev läbivaatamine on otsustav samm tööga seotud vähktõve ja muude pikaajaliste tervisemõjude ennetamise suunas kogu Euroopa Liidus. See tõhustab teaduslikku terviklikkust, õiguskindlust ja töötajate kaitset suure riskiga sektorites ning toetab samal ajal Euroopa tööstuse vastupanuvõimet ja strateegilist autonoomiat. Sellega tagatakse, et VKEsid toetatakse eeskirjade kohaldamisel, säilitades samal ajal kõigile töötajatele võrdsed kaitsestandardid. Eelkõige kinnitatakse käesoleva läbivaatamisega aluspõhimõtet, et igal Euroopa Liidu töötajal on õigus ohutule, tervislikule ja kestlikule töökeskkonnale.

LISA: SISENDI DEKLARATSIOON

Vastavalt kodukorra I lisa artiklile 8 kinnitab raportöör, et kasutas raporti projekti koostamisel oma raportis toimikuga seotud küsimuste kohta sisendmaterjali, mida ta sai järgmistelt huvide esindajatelt, kes kuuluvad kohustuslikku läbipaistvusregistrit käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe[1] kohaldamisalasse, või järgmistelt kolmandate riikide ametiasutuste, sealhulgas nende diplomaatiliste esinduste ja saatkondade esindajatelt:

1. Huvide esindajad, kes kuuluvad kohustuslikku läbipaistvusregistrit käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe kohaldamisalasse
European Trade Union Confederation (ETUC)
Algemeen Christelijk Vakverbond (ACV)
BusinessEurope
Council of European Employers of the Metal, Engineering and Technology-based Industries (CEEMET)
Agoria
Cobalt Institute
Duracell
European Commission - DG Employment
Permanent Representation of Cyprus to the EU
Permanent Representation of Denmark to the EU
Permanent Representation of Belgium to the EU
2. Kolmandate riikide ametiasutuste, sealhulgas nende diplomaatiliste esinduste ja saatkondade esindajad

Eespool esitatud loetelu koostamise eest vastutab ainuisikuliselt raportöör.

Kui füüsilised isikud on märgitud loetelus nimeliselt, ametikoha järgi või mõlema järgi, kinnitab raportöör, et on esitanud asjaomastele füüsilistele isikutele Euroopa Parlamendi andmekaitseteate nr 484 (https://www.europarl.europa.eu/data-protect/index.do), milles on kindlaks määratud nende isikuandmete töötlemise suhtes kohaldatavad tingimused ja sellise töötlemisega seotud õigused.

[1] Euroopa Parlamendi, Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Komisjoni 20. mai 2021. aasta institutsioonidevaheline kokkulepe kohustusliku läbipaistvusregistri kohta (ELT L 207, 11.6.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2021/611/oj).